

VERTALING

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2005 — 1327

[C — 2005/35612]

22 AVRIL 2005. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 novembre 2000 fixant un régime indemnitaire en exécution des articles 15, 15bis, 15ter, 15sexies, §§ 1^{er} et 3 et 15septies du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mai 2000 portant exécution de certains articles du même décret

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais, notamment l'article 13bis, inséré par le décret du 11 mai 1999, modifié par le décret du 3 mars 2000;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 novembre 2000 fixant un régime indemnitaire en exécution des articles 15, 15bis, 15ter, 15sexies, §§ 1^{er} et 3 et 15septies du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mai 2000 portant exécution de certains articles du même décret, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 16 mars 2001, 14 décembre 2001 et 19 décembre 2003;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 25 mars 2005;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le paiement des indemnités pour les contrats de gestion "eau" doit intervenir avant la fin avril. Si tel n'est pas le cas, des intérêts seront levés. Que le paiement des contrats de gestion "eau" requiert la publication de la fixation du mode de détermination du supplément d'encouragement;

Vu l'avis du Comité directeur pour la problématique flamande des engrais, donné le 15 avril 2005;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 21, § 4, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 novembre 2000 fixant un régime indemnitaire en exécution des articles 15, 15ter, 15sexies, §§ 1^{er} et 3 et 15septies, du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mai 2000 portant exécution de certains articles du même décret, les mots « et 2003 et qu'à partir de l'an 2004 » sont remplacés par le mot « 2003, 2004, 2005 et qu'à partir de l'an 2006 ».

Art. 2. Dans l'article 22 du même arrêté, le mot "2004" est remplacé par le mot "2006".

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2004.

Bruxelles, le 22 avril 2005.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,

K. PEETERS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 1328

[C — 2005/35611]

22 APRIL 2005. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 november 2000 tot vaststelling van een vergoedingsregeling ter uitvoering van artikelen 15, 15bis, 15ter, 15sexies, §§ 1 en 3 en 15septies van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen en tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 mei 2000 ter uitvoering van sommige artikelen van hetzelfde decreet

De Vlaamse Regering,

Gelet op de Verordening van de Raad (EG) nr. 1257/1999 van 17 mei 1999 inzake de steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en instelling van een aantal verordeningen, inzonderheid op de artikelen 16, 17, 18, 19, 20 en 21, zoals gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1783/2003 van de Raad van 29 september 2003;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 817/2004 van de Commissie van 29 april 2004 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de verordening (EG) nr. 1257/1999 van 17 mei 1999 inzake de steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL);

Gelet op de Beschikking van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 15-04-2004 houdende goedkeuringen van de wijzigingen in het programmeringsdocument voor Plattelandsontwikkeling voor het Vlaamse Gewest (België) met betrekking tot de programmeringsperiode 2000-2006 en houdende wijziging van Beschikking C(2000)2970 tot goedkeuring van dat programmeringsdocument;

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen, inzonderheid op de artikelen 15, 15bis, 15ter, 15sexies, §§ 1 en 3 en 15septies;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van een vergoedingsregeling ter uitvoering van artikelen 15, 15bis, 15ter, 15sexies, §§ 1 en 3 en 15septies van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen en tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 26 mei 2000 ter uitvoering van sommige artikelen van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 16 maart 2001, 14 december 2001 en 19 december 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 25 maart 2005;

Gelet op het advies van de Stuurgroep Vlaamse Mestproblematiek, gegeven op 15 april 2005;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Europese toelating om de vergoeding te mogen uitbetalen pas gegeven is op 24 maart 2004, waardoor de in het vergoedingsbesluit voorziene procedure van aanvragen niet kon toegepast worden zoals voorzien; dat bovendien de volgens deze procedure uiterst mogelijke indiendatum voor de vergoeding natuur 2004, reeds sedert 15 maart 2005 verstreken is;

dat het noodzakelijk is dat deze regeling hoogdringend aangepast wordt zodat het mogelijk wordt om de aanvragen voor de vergoeding natuur 2004 alsnog in te dienen en zo spoedig mogelijk te behandelen en uit te betalen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Aan artikel 12, § 3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 november 2000 tot vaststelling van een vergoedingsregeling ter uitvoering van artikelen 15, 15ter, 15sexies, §§ 1 en 3 en 15septies van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen en tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 mei 2000 ter uitvoering van sommige artikelen van hetzelfde decreet, worden een tweede en een derde lid toegevoegd, die luiden als volgt :

« In afwijking van de in het eerste lid bepaalde aanvraagwijze kan voor de productiejaar 2003 en 2004 door de gebruiker de vergoeding zoals bedoeld in § 1 aangevraagd worden per perceel aan de hand van een aanvraagformulier ter beschikking gesteld door de Vlaamse Landmaatschappij. Het aanvraagformulier voor de vergoeding natuur voor het productiejaar 2003 wordt uiterlijk op 31 december 2004 ingediend bij de Vlaamse Landmaatschappij. Het aanvraagformulier voor de vergoeding natuur voor het productiejaar 2004 wordt uiterlijk op 1 juni 2005 ingediend bij de Vlaamse Landmaatschappij.

Voor het productiejaar 2004 kan de Vlaamse Landmaatschappij de vergoeding natuur automatisch, zonder indiening van het aanvraagformulier zoals bedoeld in het tweede lid, toekennen aan de gebruiker die reeds voor desbetreffend perceel een aanvraag deed en voor de vergoeding natuur productiejaar 2003 in aanmerking komt en die op basis van de perceelsregistratiegegevens het desbetreffende perceel ook in productiejaar 2004 in gebruik heeft. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2004.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Leefmilieu, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 22 april 2005.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De Vlaamse minister van Openbare werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

K. PEETERS

VERTALING

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2005 — 1328

[C — 2005/35611]

22 AVRIL 2005. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 12 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 novembre 2000 fixant un régime indemnitaire en exécution des articles 15, 15bis, 15ter, 15sexies, §§ 1^{er} et 3 et 15septies du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mai 2000 portant exécution de certains articles du même décret

Le Gouvernement flamand,

Vu le Règlement du Conseil (CE) n° 1257/1999 du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) et modifiant et abrogeant certains règlements, notamment les articles 16, 17, 18, 19, 20 et 21, tel que modifié par le Règlement (CE) n° 1783/2003 du Conseil du 29 septembre 2003;

Vu le Règlement (CE) n° 817/2004 de la Commission du 29 avril 2004 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1257/1999 du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA);

Vu la Décision de la Commission des Communautés européennes du 15 avril 2004 portant approbation des modifications dans le document de programmation pour le développement rural en Région flamande (Belgique) pour la période de programmation 2000-2006 et modifiant la Décision C(2000)2970 approuvant ce document de programmation;

Vu le décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais, notamment les articles 15, 15bis, 15ter, 15sexies, §§ 1^{er} et 3, et 15septies;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand fixant un régime indemnitaire en exécution des articles 15, 15bis, 15ter, 15sexies, §§ 1^{er} et 3 et 15septies du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mai 2000 portant exécution de certains articles du même décret, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 16 mars 2001, 14 décembre 2001 et 19 décembre 2003;

Vu l'accord du Ministre chargé du Budget, donné le 25 mars 2005;

Vu l'avis du Comité directeur pour la problématique flamande des engrais, donné le 15 avril 2005;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'autorisation européenne de payer l'indemnité n'a été donnée que le 24 mars 2004, raison pour laquelle l'application de la procédure prévue par l'arrêté indemnitaire ne s'est pas déroulée comme prévu; qu'en outre, suivant cette procédure, l'éventuelle date d'introduction limite pour l'indemnité "nature" 2004, a déjà expiré le 15 mars 2005;

qu'il y a lieu d'adapter d'urgence ce règlement afin de permettre l'introduction des demandes d'indemnité "nature" 2004, ainsi que leur traitement et leur paiement dans les meilleurs délais;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 12, § 3 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 novembre 2000 fixant un régime indemnitaire en exécution des articles 15, 15bis, 15ter, 15sexies, §§ 1^{er} et 3 et 15septies du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mai 2000 portant exécution de certains articles du même décret, sont ajoutés un alinéa deux et trois, rédigés comme suit :

« Par dérogation à la procédure de demande prévue à l'alinéa premier, l'utilisateur peut demander l'indemnité, telle que visée au § 1^{er}, pour les années de production 2003 et 2004, par parcelle, à l'aide du formulaire de demande mis à disposition par la "Vlaamse Landmaatschappij". Le formulaire de demande pour l'indemnité "nature" pour l'année de production 2003, est introduit auprès de la "Vlaamse Landmaatschappij" au plus tard le 31 décembre 2004. Le formulaire de demande pour l'indemnité "nature" pour l'année de production 2004, est introduit auprès de la "Vlaamse Landmaatschappij" au plus tard le 1^{er} juin 2005.

Pour l'année de production 2004, la "Vlaamse Landmaatschappij" peut automatiquement, sans que le formulaire de demande visé au deuxième alinéa soit présenté, accorder l'indemnité "nature" à l'utilisateur qui a déjà présenté une demande pour la parcelle en question et qui a droit à l'indemnité "nature" pour l'année de production 2003 et qui, sur la base des données d'enregistrement relatives à la parcelle, exploite également la parcelle en question pendant l'année de production 2004. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juin 2004.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 22 avril 2005.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,

K. PEETERS